

LAST GOSPEL *St. John 1. 1-14*

FINAL HYMN ALLELUIA! SING TO JESUS

Handout

* * *

CELEBRANT: The Reverend John Johnson

*

✠ *WELCOME* to the St. Theresa Church for the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass according to the Traditional Latin “Extraordinary” Form. Join us as we render glory to God according to Holy Mother Church’s historic liturgy, employing her rich treasury of sacred music.

✠ *IF THIS IS YOUR FIRST TIME ATTENDING THE TRIDENTINE MASS:* Please pick up one of the Red Latin/English Missals at the entrance to the church. The missals will guide you through the Ordinary, or unchanging parts of the Mass, while this handout provides the Propers, or readings and changing prayers, of the Mass. In the right margin of the Red Missals are guides as to when to stand, kneel, genuflect, and sit during the Mass.

✠ *TODAY’S MASS IS A MISSA CANTATA, ALSO KNOWN AS A HIGH MASS,* characterized by the priest’s singing of the Mass, the use of incense, and the cantor’s singing of the Antiphons of the Mass. Future Thursday Latin Masses at St. Theresa will be the shorter Low Mass form, in which the Mass parts are not sung.

✠ *THE CELEBRANT* leads the congregation in prayer, and so in the Traditional Latin Mass he faces the same direction as they do: towards our Lord on the altar Crucifix: Liturgical East, the direction of the rising sun. Special thanks to Barry Rafferty for constructing the platform in front of the altar that allows the priest to celebrate Holy Mass in this manner, properly known as “*ad oriéntem*”.

✠ *A PLENARY INDULGENCE MAY BE EARNED TODAY* and on all First Thursdays during the Year for Priests by attending Holy Mass and praying for priests to Jesus Christ the High Priest. The usual conditions of Confession within twenty days, reception of Holy Communion, and prayer for the Holy Father’s intentions apply. An appropriate prayer for priests is given below:

O Jesus, Eternal Priest, keep Thy priests within the shelter of Thy Sacred Heart, where none may touch them. Keep unstained their anointed hands, which daily touch Thy Sacred Body. Keep unsullied their lips, daily purpled with Thy Precious Blood. Keep pure and unworldly their hearts sealed with the sublime mark of the priesthood. Let Thy holy love surround them from the world’s contagion. Bless their labors with abundant fruit, and may the souls to whom they minister be their joy and consolation here and their everlasting crown hereafter. Mary, Queen of the Clergy, pray for us; obtain for us numerous and holy priests. Amen.

✠ *FUTURE THURSDAY EVENING LATIN MASSES* will be held here at St. Theresa on January 28, and February 11 and 25, all at 7:00 PM. The Traditional Latin Mass is also celebrated with full choir every Sunday at Assumption Church at 2:00 PM.

✠ *RED LATIN/ENGLISH MISSALS ARE AVAILABLE FOR SALE* after Mass at the entrance to the church for \$5.00 each. These missals can help familiarize yourself, family, and friends with the Traditional Latin Mass.



ST. THERESA CHURCH
1991 Norman Road
Windsor, Ontario N8T 1S1
(519) 945-4130

January 7, 2010

7:00 P.M.

VOTIVE MASS OF JESUS CHRIST, SUPREME AND ETERNAL PRIEST

* * *

OPENING HYMN TO JESUS CHRIST, OUR SOV'REIGN KING

Handout

INTROIT *Psalm 109. 4*

Jurávit Dóminus, et non pænitêbit eum: Tu es sacêrdos in ætérnum secúndum órđinem Melchisedech. *Psalm 109. 1* Dixit Dóminus Dómino meo: Sede a dextris meis. ✠ Glória Patri. Jurávit Dóminus. *The Lord hath sworn, and He will not repent: Thou art a priest forever, according to the order of Melchisedech. Psalm 109. 1 The Lord said to my Lord: Sit Thou at My right hand. ✠. Glory be to the Father. The Lord hath sworn.*

KYRIE ELEISON *Mass VIII – Missa de Ángelis*

Red Missal, page 54

The Congregation is encouraged to join in the singing of the Ordinary parts of the Mass.

GLORIA IN EXCELSIS DEO *Mass VIII – Missa de Ángelis*

Red Missal, page 54

COLLECT

Deus, qui ad majestátis tuæ glóriam et géneris humáni salútem, Unigénitum tuum summum atque ætérnum constituísti Sacerdótem: præsta; ut, quos ministros et mysteriórum suórum dispensatóres elégit, in accépto ministério adimpléndo fidéles inveniántur. Per eúndem Dóminum. *O God, Who for the glory of Thy majesty and the salvation of the human race, didst establish Thin only-begotten Son as the supreme and eternal priest: grant that those whom He elected to be dispensers of His mysteries, may be found loyal in the accomplishment of their agreed ministry. Through the same our Lord.*

EPISTLE *Herbrews 5. 1-11*

Fratres: Omnis pónitífex ex homínibus assúptus, pro homínibus constitútur in iis quæ sunt ad Deum, ut offerat dona et sacrificia pro peccátis: qui condolere possit iis qui ignórant et errant: quóniam et ipse circúmdatus est infirmitáte: et propterea debet, quemádmódu pro pópulo, ita étiam et pro semetípso offerre pro peccátis. Nec quisquam sumit sibi honórem, sed qui vocátur a Deo, tamquam Aaron. Sic et Christus non semetípsum clarificávit ut pónitífex fieret, sed qui locútus est ad eum: Filius meus es tu; ego hódie génuí te. Quemádmódu et in álio loco dicit: Tu es sacérdos in ætérnum secúndum órduem Melchisedech. Qui in diébus carnis suæ preces supplicatiónesque ad eum, qui possit illum saluum fácere a morte, cum clamóre válido et lácrimis offerens, exauditus est pro sua reveréntia. Et quidem, cum esset Filius Dei, didicit ex iis quæ passus est, oboediéntiam: et consummátus, factus est, ómnibus obtemperántibus sibi, causa salutis ætérnæ, appellátus a Deo pónitífex iuxta órduem Melchisedech. De quo nobis grandis sermo, et ininterpretábilis ad dicéndum.

GRADUAL *St. Luke 4. 18*

Spiritus Dómini super me, propter quod unxit me. ✠. Evangelizáre paupéribus misit me, sanáre contritos corde.

ALLELUIA

Allelúja, allelúja. ✠. *Hebrews 7. 24* Jesus autem eo quod máneat in ætérnum, sempitérnum habet sacerdotium. Allelúja.

GOSPEL *St. Luke 22. 14-20*

In illo témpore: Discúbuit Jesus, et duódecim Apóstoli cum eo. Et ait illis: Desidério desiderávi hoc Pascha manducáre vobíscum, ántequam pátiar. Dico enim vobis, quia ex hoc non manducábo illud, donec impleátur in regno Dei. Et accépto cálice, grátias egit, et dixit: Accipite, et dividite inter vos. Dico enim vobis quod non bibam de generatióne vitis, donec regnum Dei véniat. Et accépto pane, grátias egit, et fregit, et dedit eis, dicens: Hoc est Corpus meum, quod pro vobis datur: hoc fácite in meam commemoratiónem. Simíliter et cálicem, postquam cenávit, dicens: Hic est calix novum testaméntum in Sanguine meo, qui pro vobis fundétur.

Brethren: Every high priest taken from among men is ordained for men in the things that appertain to God, that he may offer up gifts and sacrifices for sins: who can have compassion on them that are ignorant and that err: because he himself also is compassed with infirmity. And therefore he ought, as for the people, so also for himself, to offer for sins. Neither doth any man take the honor to himself, but he that is called by God, as Aaron was. So Christ also did not glorify Himself, that He might be made a high priest: but He that said unto Him: Thou art My Son, this day have I begotten Thee. As He saith also in another place: Thou art a priest for ever, according to the order of Melchisedech. Who in the days of his flesh, with a strong cry and tears, offering up prayers and supplications to Him that was able to save Him from death, was heard for His reverence. And whereas indeed He was the Son of God, He learned obedience by the things which He suffered: and being consummated, He became, to all that obey Him, the cause of eternal salvation. Called by God a high priest according to the order of Melchisedech. Of whom we have much to say, and hard to be intelligibly uttered.

The Spirit of the Lord is upon me, wherefore He hath anointed me. ✠. He hath sent me to preach the Gospel to the poor, to heal the contrite of heart.

Alleluia, alleluia. ✠. Hebrews 7. 24 But Christ, for that He continueth for ever, hath an everlasting priesthood. Alleluia.

At that time: Jesus sat down, and the twelve Apostles with Him. And He said to them: With desire I have desired to eat this Pasch with you, before I suffer. For I say to you, that from this time I will not eat it, till it be fulfilled in the kingdom of God. And having taken the chalice, He gave thanks, and said: Take, and divide it among you: for I say to you, that I will not drink of the fruit of the vine, till the kingdom of God come. And taking bread, He gave thanks, and brake; and gave to them, saying: This is My Body, which is given for you. Do this for a commemoration of Me. In like manner the chalice also, after He had supped, saying: This is the chalice, the new testament in My Blood, which shall be shed for you.

HOMILY

Fr. Johnson

OFFERTORY *Hebrews 10. 12-14*

Christus unam pro peccátis offerens hóstiam, in sempitérnum sedet in dextera Dei: una enim oblatiÓne consummávit in ætérnum sanctificátos.

Christ offering one sacrifice for sins, for ever sitteth on the right hand of God: For by one oblation He hath perfected for ever them that are sanctified.

OFFERTORY HYMN O SANCTÍSSIMA

Handout

SECRET

Hæc múnera, Dómine, mediátor noster Jesus Christus tibi reddat accépta: et nos, una secum, hóstias tibi gratas exhibeat: Qui tecum.

O Lord, may our Mediator Jesus Christ make agreeable to Thee these offerings; and with Himself may He offer us to Thee as a thank-offering. Who liveth.

PREFACE FOR THE EPIPHANY

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: Quia cum Unigénitus tuus in substántia nostræ mortalitátis apparuit, nova nos immortalitátis suæ luce reparávit. Et ideo cum Ángelis et Archángelis, cum Thronis et Dominatió nibus, cumque omni militía cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicétes:

It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times, and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God; for when Thine only-begotten Son was manifested in the substance of our mortal flesh, with the new light of His own immortality He restored us. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the hosts of the heavenly army, we sing the hymn of Thy glory, ever more saying:

SANCTUS *Mass VIII – Missa de Ángelis*

Red Missal, page 55

CANON MISSAE

PATER NOSTER *Congregation sings only the concluding “Sed libera nos a malo.”*

AGNUS DEI *Mass VIII – Missa de Ángelis*

Red Missal, page 56

Please kneel on the kneeler to receive Holy Communion.

Holy Communion in the Extraordinary Form is received on the tongue, and is not usually distributed in the hand.

If you cannot come to the kneeler, please inform one of the greeters, and Communion will be brought to you.

COMMUNION *Ave Verum Corpus*

W.A. Mozart

COMMUNION ANTIPHON *1 Corinthians 11. 24-25*

Hoc Corpus, quod pro vobis tradétur: hic calix novi testaménti est in meo Sanguine, dicit Dóminus: hoc fácite, quotiescúmque súmitis, in meam commemoratiónem.

This Body, which shall be delivered for you; this chalice is the new testament in My Blood, saith the Lord: this do for the commemoration of Me.

POSTCOMMUNION COLLECT

Vivificet nos, quæsumus, Dómine, divína quam obtúlimus et súmpsimus hóstia: ut, perpétua tibi caritate conjúcti, fructum, qui semper máneat, afferámus. Per Dóminum.

We beseech Thee, O Lord, may the Divine Host which we have offered up and received, quicken us; that bound to Thee by an eternal love, we may bear fruit that remains evermore. Through our Lord.

DISMISSAL & BLESSING